

# EL INDEPENDIENTE

## Diario de la mañana

ANO II

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 3 DE MARZO DE 1909

NUM. 443

### SIFILIS

CURADA POR UN SISTEMA NUEVO, RAPIDO, INOFENSIVO Y AGRADABLE TRATAMIENTO, SIN LA NECESIDAD DE SER UN ESCLAVO DE LAS INYECCIONES

NOSOTROS CURAMOS PRONTO Y PERMANENTE

IMPORANTE.— Lea los resultados obtenidos del análisis y la opinión dada por el Dr. Manuel J. Nelson, Carlos Pellegrini (Artes, n.º 198—Capital), Buenos Aires, abril 15 de 1908—INSTITUTO LAVAL.—Avenida de Mayo, 1168.—Buenos Aires

He analizado su remedio que forma su tratamiento, y después de un minucioso examen debo declarar que siguiendo las instrucciones, no contiene en absoluto nada que pueda dañar la salud de las personas que lo usen.—(Firmado) Dr. MANUEL J. NELSON.

No gaste su tiempo y dinero experimentando, pero praebe nuestro tratamiento: se hace en su domicilio sin pérdida de tiempo para sus quehaceres diarios. Si Ud. ha agotado el método antiguo de tratamiento, y tiene aun males y dolores, placas mucosas en la boca, dolor de garganta, barrillos, manchas color de cobre, úlceras en parte del cuerpo y caída del cabello y las cejas, es el estado secundario de la sífilis, y nosotros los podemos curar. Los pacientes que hemos curado hace mucho tiempo por este método nuevo, están hoy bien sanos, y tienen hijos llenos de salud desde que los hemos curado.

GRATIS. Escriba pidiendo el libro explicando nuestro tratamiento y cura para la sífilis, el cual mandamos por correo, cerrado en sobre liso, libre de todo gasto, á cualquier de las Repúblicas Latino Americanas.

Instituto Laval—Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

AGENCIA "LA AURORA"

### A hombres de todas edades

Debilidades masculinas (Impotencia)

Completamente curado

NUEVO, INOFENSIVO, AGRADABLE E INFALIBLE TRATAMIENTO

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

IMPORANTE.— Lea la opinión del Prof. Dr. Pedro N. Arata, Profesor de la Universidad de Buenos Aires y Director de la Oficina Química Municipal de la Capital Federal.

Buenos Aires, 14 de diciembre de 1907. Señor Director del Instituto Saxe.—Avenida de Mayo 1168.—Buenos Aires. He practicado el análisis de su remedio y debo declarar que la dosis, como las instrucciones lo dicen, de tres píldoras diarias, pueden ser tomadas absolutamente sin perjuicio para la salud.—(Firmado)—P. N. ARATA.

Gratis. Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis, en un sobre liso, para que nadie sepa lo que reabre, y el que lo lea, se convencerá de que el propio y el único tratamiento para la cura de la IMPOTENCIA y RESTABLECIMIENTO DE VIGOR y de esta manera hacer un hombre de cualquier edad, sano, fuerte y vigoroso, es el método que en ese libro enseñamos.— Diríjase: Instituto Saxe, Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

AGENCIA "LA AURORA"

### ¡ NUESTRA TIENDA DE CALZADO !

SEÑORES CLIENTES

Me he establecido nuevamente en esta capital á 50 varas al oeste de la Botica de la Violeta, frente al despacho que fué del Dr. Friis, Avenida central, oeste. En mi sucursal de Limón situada al lado de la Botica Internacional, se obtiene mi calzado á los mismos precios de la tienda de la capital.

Órdenes por correo, al apartado 179 en San José, ó al 183 en Limón.

Emilio Artavia

### Nigro y Benavides ZAPATERIA

—Venta de materiales y calzado á la medida—

### EL TOKIO

NOVEDADES - de - ORIENTE

Avisamos al público josefino que tenemos abierto un establecimiento de mercaderías asiáticas en el local que ocuparon Quelquejeu & Co., donde ofrecemos los siguientes artículos: Pañolones de seda, sobre-mesas de seda, pañuelos de seda bordados, cajitas de marfil de diferentes figuras, porcelana fina, abanicos de seda, bordados y variados objetos de fantasía.

JOSÉ C. APUY & CA.,

### "LA EDUCACION"

Sociedad Librera de San José

M. V. Blanco & Co.

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenas Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de imprenta, encuadernación y fotografado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y esmero.—Se impre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

### LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA. Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60.00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 110.00 "

Al servicio de la línea á New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50.00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 80.00 "

Para informes diríjase á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

### Northern Railway Co. of Costa Rica

Servicio de trenes

San José Limón y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.  
Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.

Limón á San José y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.  
Domingo solamente: Mixto, sale 7.10 a. m.

San José á Cartago y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.  
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.  
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m.; 5.10 p. m.

Cartago á San José y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.  
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.

San José á Alajuela y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.  
Sábado solamente: Pasajeros, sale 2.00 p. m.  
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.

Alajuela á San José y estaciones intermedias  
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.  
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.  
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.

Linea Vieja.  
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.

El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente general.

### Marca "Estrella"



Cerveza Negra

Best Stout Porter

Lager Bier

### CASA DE SALUD

Del Dr. J. I. Toledo Lopez

Servicio especial

EN ASISTENCIA

de enfermos

Atco

ESMERADO

Los pacientes que no quieren ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

### ¿Ud. va á veranear?

Compre usted un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionados para ese objeto, con TELAS LIVIANAS, de colores FIRMES y de corte IRREFRACHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en e

### GRAN ALMACEN DE ROBERT HERMANOS

Enaguas lavables desde 2 COLONES, en nuestra SUCURSAL esquina del Parque Central.

### Directorio profesional

DOCTOR EDUARDO URIBE  
Médico y cirujano  
Altos de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS  
Abogados y notarios  
OFICINA: Frente á la Casa Presidencial

MARCIANO ACOSTA  
Abogado y Notario  
Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUÑOZ  
Médico y cirujano  
Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación 150 varas al sur del "Banco de Costa Rica".

DOCTOR B. D. TAMAYO  
Tiene su despacho en la "Botica Nacional".  
Horas de consulta:  
De 9 a. m. á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

### FLORILEGIO

### Episodio de la vida del duque Luis de Borgoña

Luis, duque de Borgoña, el príncipe más noble y mejor de cuantos tuvo Francia, habla sido educado por Fenelón, y aquel manso, humilde y cariñoso varón supo inocular su espíritu en el noble discípulo. Entre los muchos hermosos rasgos que ofrece la vida del noble príncipe, el siguiente es el más notable:

Sobrevino en el reino de Francia una gran carestía á causa de una larga guerra. Después de una mala cosecha vino un invierno riguroso; el trigo alcanzó un precio fabuloso, y la mayor parte de la gente era tan pobre que no podía comprar pan. Se veía á muchos andar apoyados en un palo, demacrado y pálido el semblante, y pedir para sus hambrientos hijos un pedazo de pan que muchas veces ¡ay! tenía que negárseles. Muchos de los que hasta entonces habían sido ricos, fueron impotentes á remediar aquella cada día creciente carestía.

Llegaron á oídos del Príncipe Luis los gemidos de la miseria, y él destinó toda su renta particular para repartir pan entre los hambrientos.

Escogió á un caballero noble, que merecía este calificativo en el verdadero y justo sentido de la palabra, para repartidor de sus limosnas públicas y privadas. Fué un día con semblante triste y melancólico al príncipe, y le dijo:

—Por más que se ha repartido todo el dinero, no cesa, ántes bien, cada día es mayor la miseria; ya no sé qué hacer para socorrerla.

El príncipe después de haber estado un momento pensativo, miró al cielo, y arrancándose con noble precipitación la rica cruz de brillantes que llevaba al pecho, se la dió al limosnero, diciendo:

—¡Tomad y haced que estas piedras se conviertan en pan para los pobres!

(Ob, y cómo aliviaríamos la pena de muchos corazones, si tuviéramos de buena voluntad el alma llena)



EL INDEPENDIENTE

Toda la correspondencia deberá ser dirigida al Director de este diario,

don M. G. Casal,

Apartado n.º 391  
San José

Discursos son una cosa; Administración es otra

Uno de los muchos sofismas á que apelan los admiradores incondicionales del señor Jiménez, y con el cual pretenden prestigiarlo ante la opinión, es que su candidato ha firmado un programa de principios que le servirán para fijar, una vez en el Poder, los rumbos que debe dar á la nave del Estado, en el revuelto mar de nuestra política interna.

A todo esto diremos nosotros: palabras, palabras y más palabras.

En la política va pasando ya de moda el discutir el tema enológico: se va al resultado práctico. Las conveniencias, ó mejor dicho, los intereses van sustituyendo á las ideas.

Porque bien considerado es te punto, ¿no es verdad que todo interés necesita ser informado por una idea?

Al desarrollo de la riqueza, de la prosperidad nacional, que es hoy el principal punto objetivo de los estadistas, convergen las artes y las ciencias, trabajando para el desarrollo de esa riqueza y esa prosperidad, y llevándoles su contingente. En las fábricas y escritorios se hace más, en realidad de verdad, que en las universidades y colegios, con todo y hacerse mucho en éstos para preparar al hombre á la vida práctica.

De suerte, pues, que cuando el problema electoral se plantea, los pueblos no deben dejarse llevar por las promesas hechas más ó menos en términos pomposos, con más ó menos literatura, ofrecidas muchas veces con el ánimo de no cumplirlas; sino por las aptitudes EFECTIVAS, REALES: hay que fijarse, por consiguiente, en los hombres. En la política, como en el comercio, el valor de cualquier documento está en la firma, no en las promesas hechas en su redacción.

Veamos esta cuestión de modo analítico.

El Licenciado Jiménez se presenta con sus credenciales de abogado y orador; pero por un lado ni de abogacía ni de oratoria se necesitan casi para nada en la Administración Pública, y por otro lado como el señor Jiménez es radical *puré sang*, sus reformas radicales vendrían á convulsionar el país de manera alarmante.

Eso en cuanto á la parte política; y no habiendo buena política, no podrá haber buenas finanzas, pues es muy conocido é indiscutible el aforismo aquel de que para éstas se requiere aquélla.

Bajo el estandarte del señor Jiménez no cabrían, ó á lo menos no se querría dar cabida á todos: de su sombra protectora serían excluidos los que profesen el catolicismo, los extranjeros (yankees en especial) y las clases sociales inferiores. Sobre las relaciones de estas

últimas con el señor Jiménez ya hablaremos próximamente.

Además, sus admiradores vienen armados de tea: quieren destruir el edificio social que se viene levantando paulatinamente pero sobre bases incommovibles. ¿Qué es lo que nos ofrecen de nuevo?—¿La Igualdad? La tenemos. ¿La libertad? Hasta de sobra, en especial la de la prensa, rayana en el abuso. ¿La Fraternidad? Ah, ésta es la que quieren imponernos, pero con los recursos del Caín de la leyenda mosaica.

¿Y quiénes son los que quieren llevar adelante esos principios?—Los mismos que no sólo han defraudado siempre las aspiraciones del pueblo, sino que de la sacrosanta doctrina republicana hicieron un escarnio, una befa asquerosa; los que hoy por medio de la prensa que les sirve de órgano siembran el principio del odio á sus hermanos.

Pobre Patria si llegaran á gobernarla!

Un sabio de la antigüedad, el gran Séneca, decía que no había impostura más abominable que LA DE PRETENDER LOS PUESTOS QUE NO SE SABRÍAN DES-EMPEÑAR: ¿cuánta razón tenía el ilustre Séneca! Semejante pretensión es el fraude y el engaño. Teóricos á quienes la nostalgia de los honores les aguijonea en su despecho deteneos, os falta un mucho aprendizaje. Conoceis la teoría y hacéis buenos discursos y redactáis buenos artículos, pero eso no basta; eso no es práctico. Os habeis quedado en la Escuela de Derecho; deteneos, pues, en vuestra insólita aspiración á gobernarlos. La Patria—si creéis en ella—os lo demande.

Obra disociadora

Con este encabezamiento publica *El Pacífico* de Puntarenas su editorial del n.º 1608.

El Redactor de *El Independiente* no necesita de que nadie "le guarde las espaldas"; pero ¿quién puede impedir que nos metamos de rondón en el asunto? Si hubiera quien preguntase el por qué, le diríamos como aquel italiano: *la lingua pur va dove il dente duole*.

Comienza *El Pacífico* diciendo: "*El Independiente* no puede terciar en la política sin poner de por medio la cuestión religiosa. Ese proceder es profundamente estulto ó profundamente perverso...."

"*El Pacífico*" habla *ab irato*, ó á s que toma, adrede, el rábano por las hojas!

En *El Independiente* no se discute ni se ha traído al tapete, que sepamos, ninguna cuestión religiosa. ¿Quién podría señalar el punto dogmático debatido? ¿Dónde está la cuestión disciplinaria, y en cuál extremo se halla *El Independiente*? Nada hay de eso, absolutamente nada. Con decir que ni de cerca ni de lejos se ha tratado siquiera del artículo constitucional sobre culto, ya no queda que agregar. Dígalo claro *El Pacífico*: ¿creo él, acaso, que incurre uno en anatema y que se convierte en herejía, cuando no se adora el ídolo del telegrama á quien él ahora está incensando? Si así fuese, apaga y vámonos.

Si *El Pacífico* quisiera encalmarse, para juzgar de las cosas razonablemente, se convencería de que no ha promovido *El Independiente* ninguna cuestión de política ardorosa. Ha sido hoja pacifista. Los partidos militantes están de acuerdo en que el Gobierno del país sea popular representativo; y de acuerdo también están en los derechos inalienables que tiene el ciudadano y en las garantías que debe gozar. ¿Sobre cuáles de estos

derechos y garantías, que tengan nexo con principio religioso, ha hecho labor disociadora *El Independiente*? Ni *El Pacífico* ni nadie podría decirlo.

Que *El Independiente* no ha tocado cuestión política alguna mezclando la cuestión religiosa, lo decimos, por ser la verdad. No es porque nos parezca censurable poco ni mucho el mezclar la cuestión política con la religiosa. El precepto de Jesucristo: "Dad á Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César" ha sido ya citado por Donoso Cortés en la demostración de que en toda cuestión política va envuelta la cuestión religiosa; y con perdón de *El Pacífico* sea dicho, el marqués de Valdegamas entendía más que él, de estas y de otras muchas cosas.

No se sulfure *El Pacífico*; al discutir al candidato, al pretendiente al poder, en sus ideas, en sus escritos, en sus prácticas de la vida pública, y aun de la privada (ya que el hombre privado no cambia de ideas ni de sentimientos al ser hombre público), no se discute cuestión religiosa ni cosa que lo parezca.

En estílo sentencioso, agrega *El Pacífico*: "Inducir al sacerdocio (á los sacerdotes quiso decir quizá) á terciar en los debates políticos es hacer obra anticristiana". ¿De dónde saca esto? ¿Son, por ventura, los sacerdotes, parias, hombres fuera de la ley? Y no parece sino que, para *El Pacífico*, sacerdocio, sacerdotes, religión, son *unum et idem*, una sola y misma cosa. ¿Qué lamentable confusión de ideas!

"*El statu quo* religioso [frase inventada *ad hoc* para estos casos], dice *El Pacífico*, reina felizmente en Costa Rica." Felizmente... si; ¿para quién esa felicidad? ¿Creen, pues, *El Pacífico* y los que como él piensan que ya no hay más que desear y que no pudieran ni deberían los costarricenses mejorar en la materia! Ya se llegó á la meta!

Convénzase *El Pacífico*: en *El Independiente* no se ha provocado ni se sostiene ninguna cuestión religiosa. Lo que quiere y pide *El Independiente* es la tolerancia; pero que no se dé cabida en altos puestos públicos, donde puedan hacer daño, á los INTOLERANTES, máxime si son intolerantes sin religión. El FANÁTICO RELIGIOSO, al fin de los fines, tiene algún freno: el fanático sin religión, no tiene ninguno.

CARLOS

Vagos, ebrios y jugadores

Dice el *Curso de Derecho Constitucional* por José Silva Santisteban: "Llámanse vagos, no precisamente los que andan de lugar en lugar sin objeto alguno, sino los que no tienen oficio, ni beneficio, ni se les conoce ninguna ocupación lícita".

Por jugador debe entenderse el que lo es de oficio, el verdadero tahur, que si no es un ladrón descubierta, lo es solapado. La embriaguez consuetudinaria, como que eso constituye un modo de ser especial é incapacita para discernir bien al que á ella se entrega.

Las leyes especiales que tratan de la vagancia en Costa Rica, están á mi modo de ver al alcance del sentido común; lo que falta es dárles su debida aplicación de parte de las autoridades de policía encargadas al intento.

En la práctica se hacen letra muerta debido al orden de procedimientos que se adoptan, la falta de uniformidad unas veces, y las más la falta de criterio inspirado en los principios de equidad y justicia.

Vemos que firme ya la sentencia, por vagancia, ebriedad ó juego prohibido, se les da libertad no obstante á los convictos en juicio, con sólo dar un fiador. Esto es un error, y grave, porque si basta un fiador para que los sentenciados salgan libres, equivale á borrar lo escrito en las sentencias, burlarse de las leyes penales y echar saliva en el rostro á la vindicta pública; y entonces lo mejor

sería que las autoridades de policía no perdieran su tiempo en levantar procesos, recibir pruebas y dar sentencias inútiles en la práctica.

A qué fiador se ha exigido hasta ahora la responsabilidad que ha contraído? Regístrense los anales de nuestra historia judicial; en ninguna parte se encontrará un caso en materia de policía, en que un fiador haya cumplido ó á quien se le haya hecho cumplir su compromiso. Han servido, sí, como medio de eludir las penas, de hacerlas ilusorias.

I. M. P.

Pluralidades jimenistas

¿Cuáles serán los vecindarios de ciertas personas, como don Ezequiel Gutiérrez don Félix Mata, don Rafael Lauro Ca'vo (empleado de Justicia) y otros muchos que aparecen en diferentes juntas directivas del jimenismo, ya de San José, ya de Cartago, de Agua Caliente, Paraíso etc, etc, y cuyos nombres, van repetidos varias veces? A que don Carlos María no adivina; don Ricardo sí.

CORRESPONSAL.

Cartago, 27 de febrero de 1909.

Inconsecuencias

Yo estoy acostumbrado á las inconsecuencias de la política, como lo estuvo don Faustino Montes de Oca y como lo estarán el Lic. don Albino Villalobos y otros muchos; por eso no he extrañado la conducta observada por quien por lo menos debía guardar para mí algún rasgo de lealtad y de gratitud. La humanidad es así: la política ciega á las personas de tal manera que llegan hasta á desconocer los sacrificios que por ellas hicieron otras personas; eso no importa: el país entero juzgará la conducta de unos y otros.

Dice el Lic. Máximo Fernández que no ha censurado la conducta de *La República* ni la forma de su política: dejo en ple lo dicho por mí; es cierto, absolutamente cierto, lo que afirmé; la censura la hizo, mal que le pese hoy; y es más, cuando hablamos sobre el particular me manifestó el Lic. Fernández que esas publicaciones de *La República* las hacían sin consultárele [con todo y aparecer como Jefe del partido, probablemente de nombre].

Dice el Lic. Fernández que yo debí ir á la Convención y manifestar en ella mis ideas libremente; ah! don Máximo, qué falta de memoria; ¿ya no recuerda Ud. cuando me dijo que de no aceptar á don Ricardo más valiera que no fuera á la decantada convención?

El Lic. Fernández se hace el olvidadizo y tiene el valor de decir que en la Convención hubo libertad; no la hubo por más que don Máximo se empeñe en afirmarlo; lo que hizo él en la convención fue recomendar la candidatura de don Ricardo Jiménez á sus partidarios, para que se fueran con la persona de quien él ha recibido "más muestras de admiración y adhesión" (dígalo si no el juicio establecido por el Lic. Fernández para el cobro de honorarios á la Sucesión de don José María Soto, en que el Lic. Jiménez es el abogado de la Sucesión demandada).

El Lic. Fernández se olvida también, al referirse á mí, de lo que privadamente hemos hablado con respecto al Lic. Jiménez; eso me lo reservo, por ser del dominio privado, pero se lo he recordado únicamente para demostrarle que de mi parte no habrá deslealtad.

El Lic. Fernández es quien me enseñó á retirarme del Olimpo y á combatir ciertas aristocracias; no era posible, pues, que me hiciera seguir por un camino del cual él más que nadie me ha apartado.

Ya me explico hoy la razón de no haber permitido que el Lic. Fernández llegara á la cumbre de sus aspiraciones.

Termino con ánimo de no contestar á persona alguna, y menos á quienes no tienen siquiera la virtud del agradecimiento.

TOBÍAS GUTIÉRREZ V.

El match máximo de Cartago

Los jimenistas, que tienen el dón de ser inmaculados y los únicos costarricenses honrados, tienen desgraciadamente el defecto de ver las cosas cuatro veces mayores de su tamaño natural; y así en el match del domingo por una ilusión óptica muy curiosa, vieron cuatro mil y pico de jimenistas donde no había más de dos mil personas.

*El Noticiero*, que es el diario más sandunguero y más... verídico en eso de informar al público, dice con un tupé que le envidio, que en el match había más de cuatro mil jimenistas!!!

Oh! desgraciados panfletistas, desgraciados civilistas! No conteis con ningún voto de cartaginenses honrados; todos sin excepción son jimenistas, adoradores fervientes de ese hombre, de ese hombre... que es de Cartago porque nació en Cartago!

Tanta bulla, tantas carreras y tantos comentarios habían hecho los jimenistas, del próximo gran match, que juro se me había puesto carne de gallina y había dicho para mi capote: nos aplastaron, se llevaron entre los pies á la noble y leal Cartago. Pero cuando vi la gente que desfilar por la calle de la Estación, con un entusiasmo que helaba, tan compungidos, tan carismáticos, juro que me volví el alma el cuerpo y grité: ¡ureka! se salvó el país, "ni son todos los que van, ni van todos los que son".

Hagamos cuentas: en el primer tren venían cinco carros llenos de jimenistas y curiosos; demos de barato que todos fueran azules; en cada carro no pueden haber más de ochenta personas, y eso dándoles la cangreja y cien de partido; resultan cinco veces ochenta personas, que son cuatrocientas personas. El segundo tren vino tan lleno que en el trayecto espantaron al conductor y al maquinista.

En la plaza había unas mil seiscientas personas, á las que se agregaron los cuatrocientos jimenistas importados; en todo, dos mil personas.

Descomposición de esa enorme suma: señoras y señoritas, unas trescientas; muchachos, inhábiles para votar, unos doscientos; panfletistas, civilistas y extranjeros, más de cuatrocientos; cuatrocientos jimenistas importados y unos seiscientos cartaginenses honrados y patriotas, eso por sabido se calla: en todo mil jimenistas.

Dónde vieron cuatro mil y pico de jimenos, oh! valientes defensores de las instituciones republicanas [cuál caña?] ¡molitos ejemplares del caballero audante don Quijote de la Mancha!

No concluyo sin el detalle de entusiasmo de *El Noticiero*. Cuenta que cuando los josefinos metieron el primer goal, les gritaron á los de Cartago: no se dejen vencer, muchachos! y uno de ellos en un arranque de entusiasmo gritó: no importa, nos vencen jimenistas!

Oh! frase digna de un Castellar, de un Desmoullins, de un Victor Hugo! Ese hecho solamente convenció al *Noticiero*, de que Cartago era jimenista.

Oh! ya lo creo, estimables contendientes! Cartago es totalmente jimenista!

Sin embargo, es bueno advertirles que con un team compuesto con Pollín, Nicolás Oreamuno, Rafael Sauro, Chebo Ortiz etc, etc, les meten el goal en las elecciones, por más que don Ricardo esté deferdiéndolo.

Ojol pues, muchachos; cuidado con dejarse meter el goal!

Cartago, á los tres días del match, del año de gracia anterior al triunfo de don Ricardo.

RAVACHOL

Noticias de Colombia

Por contrato celebrado entre el Gobierno y el Banco Central, éste ha reducido el interés al tipo de 10 o/o mensual sobre los saldos á



SAN JOSÉ DE COSTA RICA

Si busca Ud. lectura agradable é instructiva, debe Ud. dirigirse al

# BAZAR ESPAÑOL

DE

**F. LLORET BELLIDO Y COMPAÑIA**

EL RAMO DE **LIBRERIA** está bien cuidado y atendido.

Esta especialidad y la de Cuadros para regalo comienzan á hacer famoso el

## BAZAR ESPAÑOL

Hay también grabados de una novedad sorprendente, profusión de molduras, perfumería, artículos fotográficos y de sport.

Llegará en breve un amplio y excelente surtido de obras científicas, libros de texto, papelería y útiles para las escuelas.

En la Librería del **BAZAR ESPAÑOL**, junto á **LA ALHAMBRA**, podrá Ud. proveerse de cuanto reclama el buen gusto en las Letras y de cuanto hermosea el hogar.

# B. MARICHAL C.

— ABOGADO —

Ha trasladado su estudio á su casa de habitación, frente al Seminario.

En esta oficina hay un notario que atiende, cuidadosamente, los asuntos de su profesión; que—cuando así se desea—anticipa fondos para la tramitación judicial de los negocios á este bufete encomendados, y que compra créditos garantizados con primeras hipotecas, aunque ya estén vendidos.

En lo tocante á instrumentos públicos sujetos á inscripción,—sean ó no otorgados en la oficina,—á los clientes se les hace, gratuitamente, el servicio de presentárselos y retirárselos del Registro, y de proporcionarles datos de él, relacionados con ellos.

Honorarios profesionales, muy módicos.—No se cobran consultas. Despacho, todos los días hábiles, de 8 á 10 a. m. y de 12½ á 5 p. m. San José, 17 de febrero de 1909.

## ¡Ojo! Importante ¡Ojo!

A los revendedores de sal y á los que compran ó piden sal directamente de Pantareñas, les es importante saber que comprándola en la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., pueden ahorrar dinero, y que si ganan comprándola en Pantareñas, con mayor razón ganarán más comprando su sal en la

### Ciudad de Londres

en San José; y es muy lógico y sencillo el motivo: porque esa casa puede vender más barato que los mismos que fabrican la sal, y si quieren convencerse de que es cierto que pueden vender aun más barato que los mismos que fabrican la sal, pueden pasar á hablar con Mister Asch, en la "Ciudad de Londres", en San José, y él con pocas palabras convencerá á todos de que lo que dice lo puede cumplir, porque piensa siempre mucho antes de ofrecer; así es que los que deseen ganar dinero, no olvidéis pasar á la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., en San José, y ayudándolos á ellos os ayudareis vosotros mismos.

## Gabinete Eléctrico Dental

**Doctor B. MARICHAL MORA**

— CIRUJANO DENTISTA —

Universidad N. de Colombia, Facultad Médica C. R. y Universidad Habana. Todos los trabajos de la boca por medio de la electricidad, sin peligro, sin dolor y con rapidez. Extracciones dentarias por medio de anestésicos inofensivos (Wite, Wilson, Alvatunder) y mediante la ANESTESIA GENERAL del sournoforino, método del Doctor Rolland, de París.—Estas extracciones se hacen bajo la inspección médica del Dr. Toledo López, Médico Cirujano. Desinfección y limpieza de los instrumentos por el "Electric-Sterilizer". Trabajos en oro. Garantía en las operaciones. Horas de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—De noche: 7 á 8. OFICINA:—Bajos de la casa de don Pepe Durán, esquina S. E. del Parque Central, frente al Dr. Toledo López. San José, 25 de febrero de 1909.

cargo de aquél, y ha rebajado la comisión por la administración de las Rentas Reorganizadas, al 2 o/o. —La locomotora ha pasado ya el túnel en el Ferrocarril de Girardot y salido á la Sabana, habiendo sido inaugurada la Estación de Zipacón; en el mes entrante quedará la línea empalmada con la del Ferrocarril de la Sabana. Con este motivo se preparan grandes festejos en Facatativá.

—El doctor Carlos Calderón Reyes, eminente hombre público, ha aceptado el nombramiento de Presidente Municipal del distrito de Bosa.

—En la ciudad del Socorro fue inaugurada una exposición de productos nacionales, y en las poblaciones de Fontibón, Chía y Bojacá, fueron inaugurados sendos acueductos

—Fue fundado el taller de artes mecánicas del Batallón 10. de Infantería.

—El general Víctor Calderón, ministro de Guerra, se halla en la Costa Atlántica en comisión oficial, habiendo quedado encargado del Ministerio el Subsecretario, general Eduardo Briceño.

—La Escuela Normal de varones

de Bogotá graduó en diciembre pasado 20 institutores.

—El Excmo. General Reyes, acompañado del señor Ministro de Obras Públicas, hizo una excursión de Nemocon á Santa Rosa de Viterbo con el objeto de visitar la Carretera del Norte, concluida ya; el viaje lo hicieron en automóvil, recorriendo 200 kilómetros en cinco horas y media; visitaron también á Duitama, en donde se reunieron diez mil personas de las poblaciones cercanas para ir á saludar al Presidente; estuvieron también en Sogamoso, y por dondequiera recibía el General Reyes entusiasta ovación, y en lugar de las armas fraticidas, los obreros de aquellas regiones le presentaban las del trabajo, el pico y la azada; el viaje fue sin escolta y en ninguna parte en donde se alojó quiso aceptar guardia; esto demuestra la confianza que le inspira su obra actual y la índole del pueblo colombiano, así como el cariño y respeto que ese mismo pueblo tiene por su ilustre Jefe; demuestra igualmente que la tranquilidad y la paz son irrevocables.

—Se ha firmado un contrato para el servicio de automóviles de carga y pasajeros en la referida carretera.

## Registro social

—Don Fernando Figullá obsequió ayer, en Cartago, con un espléndido baile á sus amistades; lenguas de él se hacían hoy cuantos asistieron; dicen que aquello fue la gloria.

Dichosos ellos, que fueron de la partida.

—De Santa Bárbara, se encuentran de regreso doña Mercedes Varela de Brenes y su digna hija Ada, á quienes saludamos.

—Las estimables señoritas Montero, que pasaban el verano en Cartago, se encuentran de nuevo entre nosotros. Para ellas, nuestro atento saludo.

—Procedente de Cartago, donde ha pasado una temporada muy alegre, se encuentra en esta capital don José Astúa Aguilar, acompañado de su distinguida familia. Nos cabe la honra de darles la bienvenida.

—De Cot llegó la bella señorita Lidia Foster. Cómo la sentirán; ella, que era la alegría de Cot!

—Sentimos en el alma la enfermedad del muy estimable señor don Julio Peña.

—El más sentido pésame enviamos á don Rafael Paris y sus estimables hermanos por la muerte de su digna señora madre.

—A estudiar leyes, procedente de Heredia, se vino el talentoso joven don José Cordero.

—Completamente restablecida de sus dolencias, para dicha de todos, se encuentra doña Luisa Mora de Venegas.

—Un saludazo estupendo enviamos al inteligente don Manuel Chamorro, activo Inspector de la provincia del Guanacaste, que entre nosotros viene á pasar una corta temporada.

—Para Concepción de la Unión partió la señorita Lupe Sandoval á asistir á un sobrinito suyo, víctima de un accidente desgraciado. Que su viaje se vea coronado por el éxito.

—Bienvenido sea don Rafael Meoño, que después de permanecer largo tiempo en Atenas se deja ver por estos lados. Al fin pareció.

—Con un magnífico baile obsequiarán sus amistades á la estimable señorita María Luisa Troyo; se hacen grandes preparativos y todos se despiden por ser de la partida. Allí, pues, que la cosa promete mucho, y cuando el río suena etc.

—Felicitamos á don Angel Orozco por su escalafón de maestro, que estará concluido antes del 15 del presente mes. Con secretaríos así la cosa anda perfectamente.

—Vimos en esta ciudad, gordo, alegre y satisfecho, á don Santiago Güell h., que apareció de El Monte de Barba. Su saludo le habla.

—Nos alegramos infinito de los resultados tan satisfactorios en la operación de la vista que sufrió ayer la virtuosa señora madre de doña Argélica Troyo.

—Ya llegó de nuevo don Oscar Otoyá, el infatigable. Nos alegramos.

—Se fué para Juan Vías la bella señorita Anita Piza, á quien deseamos la más estupenda temporada.

—A los "chonetas" nos cabe la honra de avisarles que ayer se abrió el Sello. Bienvenido.

—Restablecida completamente se encuentra la hermosa rubia, señorita Elena Boza. Nos congratulamos.

—Para la Uruca se las caiteó don Aurelio Esquivel. Que la goce.

—Don Cipriano Chaves está aquí, después de una gira fenomenal por el Puriscal y la mar y sus olas. Su saludo no se le escapa.

## NO LEA ESTO!

Se puede aprender á hablar inglés en tres meses con el renombrado profesor H. J. Edwards, graduado en la Universidad de Victoria de Inglaterra y delegado examinador del Ministerio de Instrucción Pública en el Liceo de Costa Rica. Condiciones: Dos clases á la semana, \$ 2-00 al mes; tres clases á la semana, \$ 3-00 al mes; todos los días, \$ 5-00 al mes.—Para más informes dirigirse á la Academia de Inglés (La Soledad, casa de don Paulino Ardón).

## Baratillo

En la tienda de Miguel Turull se venden los pañolones y chales con una considerable rebaja. Todos los demás artículos al precio más bajo del mercado.

## Un cuarto candidato

En muy buenas condiciones de pago y á precio de quema, se vende una estantería fina de vidrieras corredizas propia para exhibir sombreros ó artículos que han de preservarse del polvo. Además dos urnas complemento de la estantería. Para informes en esta oficina.

## Un candidato indignado.

El mejor lote de la Sabana, con frente al tranvía, al ferrocarril y

á la carretera de Escasacé, se vende por una miserable bicoquilla. Son 5,425 varas cuadradas, regaladas. En esta imprenta informarán.

## GACETILLA

### En el Salón-Teatro

Atraídos por el buen nombre que la Compañía que trabaja en ese local se ha conquistado en San José, el domingo pasado nos dirigimos resueltamente al antiguo *Bolicho*, dispuestos á no salir de allí ni á cañonazos, y nos convencimos de que la Compañía es, icertamente, buena. Hubo lleno completo.

La graciosa comedia de los hermanos Quintero, *Hija Unca*, fué aplaudidísima. Allí pudimos observar las dotes artísticas de la señorita Piedad Gutiérrez, y gustamos los salerosos chistes del señor Barrot, y admiramos la seriedad que caracterizaba á la señora Guadalupe Pérez.

Pero lo mejor de la Compañía, lo que viene á ser como el alma de ella, son los bailes de la señorita Piedad Gutiérrez, que se distinguen por ser decentes y no de los burdeles de ciertas ciudades ó de los cafés cantantes de otras. Ella tiene un talle flexible como una palmera, y al bailar se desliza sobre el escenario como una garza sobre el agua.

Nuestro sincero aplauso á toda la Compañía.

### REMITIDO

## Ernestina de Blanco

A la temprana edad de veintidós años y cuando apenas comenzaba á disfrutar de los gozes y encantos que el hogar ofrecía á aquella joven esposa cuyo nombre encabeza estas sentidas frases, presentóse la muerte, y con sus despiadadas manos la apartó del lado de su amantísimo compañero Carlos, para llevarla á ocupar el asiento que nuestro Dios le tenía destinado como premio á sus virtudes. Con esta inesperada y sentida ausencia de "Tina", priva del calor de su regazo á dos tiernos niñitos á que deja sumidos en el hondo pesar de la triste orfandad. En el seno de su familia y sus amistades deja un vacío, pero en el corazón de cada uno vivirá por siempre su grata memoria.

Sirvan estas cortas líneas como testimonio de mi condolencia.

ENRIQUE MARCHENA.

1.º de marzo de 1909.

## Rápidas Paraiseñas

Mal estamos en este pueblo: nos han caído todas las calamidades imaginables: primeramente la crisis, en seguida estos benditos temporales que nada dejan hacer, en tercer lugar un circullillo capitaneado por un ex-jefe político que anda desaforado viendo el modo de volverse á armar de la "papa" que durante tres años y meses mascó á dos carrillos. Estos individuos no duermen y ya nos tienen para arriba de la cabeza con su propagandita por el jimenismo. Hace pocos días para colmo de colmos nos cayó la lotería, es decir, que se nos dejó venir como llovido de las cavernas de Plutón el sin par Panclasta II. Cada vez que viene por acá Biófilo Alborotos, deja esto revuelto. Como aquí se persigue á los "luneros" y se prohíbe la permanencia en las tabernas, y como en éstas es donde Alborotero pronuncia sus arengas mientras consume dobles, dobles de bolsa ajena, naturalmente tuvo el infeliz propagandista de doctrinas disociadoras la policía constantemente á los talones; de modo que el pobre no pudo pescar ninguna doble doble. Era de ver la cara de oso gris enjaulado que ponía cada vez que lo sacaban de las taquillas. Diablo de Panclastini; ya siquiera nos sirvió de agradable pasatiempo. Los pobres abstencionistas que tienen cuentas pendientes con cierto usurero de alto vuelo aquí, andan "corre que te alcanzo" porque éste les aprieta el gaznate y "ó me das la firma para mi amigo ó te ejecuto". Magnífico sistema de coger adeptos voluntarios; ni por esas; á estas gentes, no les entra la tal droga y le hacen ascos, como los chiquillos al castor. Entre los propagandistas de primera línea que tienen los jimenistas aquí, está uno, famoso por haber asistido de gorra á todas las ovaciones en la lucha pasada y por su andar coquetón de señora elegante. Un honradísimo vecino de aquí desea con ansia saber cuándo vendrá de Francia á Tururrique otro macho á quien desvalijar.

EMERY.

## De San Pablo de Heredia

### A la Iglesia los jimenistas

En la edición de "El Noticiero" del domingo último, el corresponsal de este distrito, criatura "celosísima", según él, por el respeto y decoro de nuestras santas creencias, dice: "que por el bien de la Religión y para conservar su autoridad en el pueblo no debe el cura ingerirse en asuntos políticos" y que "la casa cural viene á ser centro de reunión de los partidos civilista y valverdista". Ahora bien, yo pregunto: ¿Por qué no pasa igual cosa con el jimenismo? Porque los jimenistas, consecuentes con las doctrinas de su jefe, odian ó les repugna todo lo que huele á Religión ó á sotana.

El señor cura, es natural, como persona de educación no puede darle con las puertas en la mejilla á nadie, cualquiera que sea el color político de las personas que le visitan.

—Poco provecho le acarrear á una empresa periodística los corresponsales que, como el de que tratamos, estropean del modo más lastimoso las reglas más triviales de la lógica y de la buenacrianza.

Marzo 1 de 1909.

EL CORRESPONSAL.

## De Río Segundo

### Antitosis en política

Aquí dos partidos, Jimenista y Valverdista; el Jimenista mucha bulla, el Valverdista seriedad y certeza.

El 26 de febrero se dió principio á los trabajos del galerón á la par de la Iglesia para el servicio de la misa.

EL CORRESPONSAL.

## De San Juan de San José

El domingo pasado armóse aquí una de gritos sin precedentes en nuestra historia. Un sujeto, á quien el diario olímpico *La República* había hecho figurar como jimenista, publicando su nombre sin permiso de ninguna clase, protestaba en media plaza pública del abuso cometido, y se notaba que el hombre ciertamente estaba muy indignado. ¡Vaya con *La República* y sus listones de adeptos; listones que, mediante un pequeño análisis, se deshacen como la espuma en el agua! —Este pueblo, que en época no lejana habrá de formar parte de la capital, cada día se ve más visitado por los josefinos. El domingo nos visitaron varios, entre los cuales pudimos ver á muy respetables. Ah, olvidábamos decir que los propagandistas del jimenismo también nos visitan á menudo, pero tienen que volver siempre mohinos y cariacontecidos.

—Nuestro amable cura el señor presbítero don Andrés Lucas Marín, que tomó posesión de este curato apenas hará unos diez días, recibió en uno de éstos un anónimo jimenista, en el cual se le insultaba del modo más soez por cuanto no simpatiza con la causa de quien siempre ha mirado conasco á la gente del pueblo. Con tal motivo, un grupo de honrados sanjuaneños (entre los cuales figuraron en primera línea los señores F. Alpizar A., Simeón Jiménez, Rodolfo Saborio, Julián Chaves V., Estanislao Jiménez, Pánfilo Segura, Fulgencio Campos, Juan de J. Valenciano, Juan V. Chaves h., Demetrio Segura, Elías Jiménez, Luis Jiménez, Leandro Arias, Ramón Piedra y Antonio Arias) mandó al señor presbítero Marín una carta en que lamentaban lo sucedido y reprochaban el proceder de aquellos miserables que siempre atacan á la tralación. La carta, como hemos dicho, fué firmada por todos los vecinos atrás mencionados, y crea el estimable presbítero Marín que á las protestas de aquéllos se une la de este.

CGRRSPONSAL

**D**RES. JIMÉNEZ NÚÑEZ  
Consultorio médico-quirúrgico y Gabinete dental.—7ª AVENIDA, al costado de la Catedral.

**D**R. JOSE MARIA BARRIONUEVO  
Médico-cirujano



**Alfingio**  
**Carmona**  
 (ZAPATERIA)  
 Ultimos callos. Mag-  
 nificos materiales ex-  
 presamente para la  
 chata y para el  
 público en general.

**CASA DE HUESPEDS**  
 —Propietario—  
**Federico Novoa**  
 Calle Central.—50 varas al  
 Sur de la Sucursal de Robert,  
 frente a la casa de don José  
 Durán. Alimentos de primera  
 y servicio esmerado. Cuartos  
 espaoleros.  
**Boarding house**  
**Propietary**  
**Federico Novoa**



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con  
**LA EMULSION DE SCOTT**  
 LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habita-  
 ciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa  
 más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada  
 más que un paso) es la constitución débil que muchas criaturas  
 heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica  
 en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas  
 para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos  
 ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar  
 entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra  
 á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo  
 de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la  
 materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre  
 de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada  
 y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de  
 la Escrofulosis.



S. 109

**Precaución Necesaria.** — No se confunda la  
 Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen  
 como similares. La Emulsión de Scott es la única  
 emulsión verdadera, la única que no se separa, no se  
 enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el  
 estómago. Ninguna es legítima sin la marca del  
 "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la  
 Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor  
 tratamiento de la tuberculosis en todas sus mani-  
 festaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

**W. STEINVORTH & HNO.**

IMPORTADORES

San Jose

Limón

ALMACENES DE ABABBOTES Y GENERO

**Botica Moderna**

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

**Nicolás F. Meza**

Cirujano - Dentista

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza los trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres, recomendados por su cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

En la renombrada carnicería  
**CANOSSA**

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchibería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario.

Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

**LA JOSEFINA**

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco coste alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

**El Gallito**

Gran fábrica eléctrica de café, chocolate y pisacillo, preparados y compuestos bajo el sistema Coronado. Depósito permanente de azúcar de 12, 24 y 36, lo mismo que de manteca de varias clases y la famosa harina GALLITO. Se tuesta café á particulares -

MIGUEL CORONADO

**ELDERS & FYFFES LTD.**

Linea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA),  
 — MANCHESTER Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón Manchester ó Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada semana:

Pasaje de primera á Manchester y Bristol, ida..... 4 50

Pasaje de primera á Manchester y Bristol, ida y vuelta..... 8 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.

Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón.

E. J. HITCHCOCK.— Admor.

**LAS DELICIAS**

— DE —  
**MIGUEL MENA**

Este gran establecimiento, tan acreditado no obstante su reciente fundación, ofrece á sus favorecedores un surtido completo de refrescos y helados, así como los afamados tostes elaborados por el mejor maestro en el ramo que tenemos en Costa Rica.

Aseo y esmero en el servicio son las cualidades distintivas del establecimiento. Sólo al pasar por él saltan á la vista del transeunte, quien se detiene y se ve atraído á su interior en busca de refrigerio confortador, si hace frío porque hace frío, y si hace calor porque hace calor.

A "Las Delicias", pues.

**SOMBRERERIA**  
**DE**

**ROBERTO MAROTO B.**

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina del doctor Ernesto Saborio

**ESPACIO**  
**DISPONIBLE**